

## お問い合わせ

### 米国本社

United Plaza  
30 South 17th Street  
Philadelphia, PA 19103  
215-568-6400 (電話)  
215-568-6499 (ファックス)

One Palmer Square  
Suite 315  
Princeton, NJ 08542  
609-924-7900 (電話)  
609-924-7902 (ファックス)

### 東京, JAPAN

(日本語でのお問合せ)  
03-5843-8423 (電話)  
Japan@vklaw.com

[www.vklaw.com](http://www.vklaw.com)

#### 代表的な技術分野:

##### 機械:

- 自動車用品およびアクセサリ
- パワートレインブレーキシステム
- エンジンシステム
- マテリアルハンドリングおよびコンベヤー装置
- インジェクション・モールドディング
- 科学機器および試験装置

##### 電気部品および電子部品:

- 電子記憶装置システム
- ワイヤレスおよびテレコミュニケーションテクノロジー: GSM/GPRS/EDGE, GERAN Evolution, CDMA2000 (1xRTT および EVDO), WCDMA, HSPA+, TD-SCDMA, LTE, LTE-A, WiFi (Bluetooth など)
- 半導体
- 光学テクノロジー
- 医療光学、人口水晶体 (IOL)
- ファイバー・オプティクス

- 薄膜およびコーティング技術
- 画像処理および分析
- 情報技術
- 図形処理
- マイクロプロセッサ
- インターネットおよびネットワーク
- センサー
- オーディオ機器およびプロセッサ
- ナビゲーションシステム
- 自動車エレクトロニクス
- ビデオセキュリティシステム

##### 生命科学:

- バイオロジクス
- 低分子化合物
- バイオインフォマティクス
- 製薬
- エビジェネティク
- ゲノミクス
- プロテオミクス
- メタボリック



## Volpe and Koenig's U.S. Practice Group — Supporting Japanese Clients

ボルピ・アンド・ケーニグは米国における  
知的財産の創世、活用、保護の各場面の  
ゴール達成に向け日本クライアントをサポートします

## Volpe and Koenig ジャパンサポートメンバー

\*日本語対応可能



Gerald B. Halt, Jr.  
ジェラルド・B・ホルト, Jr  
プレジデント兼CEO  
ghalt@vklaw.com



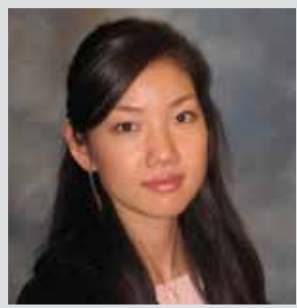
C. Frederick Koenig, III  
C・フレドリック・ケーニグ, 3世  
ファウンディング・シェアホルダー  
fkoenig@vklaw.com



Daniel N. Calder  
ダニエル・N・カルダー  
シェアホルダー  
dcalder@vklaw.com



Ryan W. O'Donnell  
ライアン・W・オダネル  
シェアホルダー  
rodonnell@vklaw.com



Chie Masuda Duncan\*  
増田知恵\*  
リエゾン(東京連絡窓口担当)  
cduncan@vklaw.com



Keiko Kimura Middleton\*  
木村恵子\*  
テクニカルアドバイザー  
kkimura@vklaw.com



Julia Heuer\*  
ジュリア・ホイヤー\*  
パラリーガル  
jheuer@vklaw.com



Mariko Schon\*  
ショーン麻里子\*  
事務アシスタント  
mschon@vklaw.com



## Volpe and Koenig のジャパンサポート プラクティスグループについて

知的財産法専門の法律事務所である Volpe and Koenig は、20 年以上に渡り日本クライアントの米国における知的財産業務をサポートしてきました。この経験に基づき我々は、特に日本からのクライアントが海外で直面しうる様々な問題を深く理解しております。日本クライアントの米国における知的財産 (Intellectual Property: IP) 保護や権利取得・活用といった様々なニーズに対応すべく高度な専門知識を備えた弊所プロフェッショナルが全面的にサポートいたします。

我々は、弁護士、弁理士、テクニカルアドバイザーなど、あらゆる技術分野の専門知識を備える 50 名以上の知財専門家を擁しています。また、弊所の日本語対応可能なジャパン・サポートチームが、東京を拠点とする国内窓口を軸に、Email等の通信手段を駆使し日本と米国の文化の違いに十分配慮しつつ、かつ正確で迅速なコミュニケーションを行います。

現在、Volpe and Koenigは25以上の日本の法律事務所や企業にサービスを提供しています。我々は、クライアントが国際規模のマーケットで知的財産権の取得や活用を実践するにあたり他社競争圧力やコスト面での制約が存在することを深く理解し、これまでそのような問題に対してクライアントと共に足並みを揃えて取り組んで参りました。これらの豊富な経験をもとに我々は、IPプロフェッショナル集団として献身的なサービスを心がけ、クライアントの米国ビジネスパートナーとして知的創造サイクルにおけるあらゆるニーズにお応えいたします。

### Volpe and Koenig 事務所情報・実績

- 知的財産法に特化した知財専門法律事務所
- あらゆる技術分野に精通した 50 以上の IP 専門家
- 20年以上に渡り、25 以上の日本企業や法律事務所にサービスを提供
- 1200 件以上の日本クライアント米国特許出願代理実績